



Compañeros en Vuelo

LA TANGARA



Boletín del Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo
una Iniciativa de Conservación de Aves en el Hemisferio

No 62
Agosto - Septiembre 2006

Patrocinado por: el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de Estados Unidos Producido por: el Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo

CONTENIDO

Noticias y Anuncios

- Rainforest Alliance ofrece una referencia en línea, gratuita, para promover la conservación de las especies migratorias del Hemisferio Occidental
- Campaña de conservación de loros en Ecuador
- Se necesita información sobre *Progne subis* invernantes
- Programa Construyendo Puentes Migratorios en Panamá
- Premio a la Excelencia Biotrópica 2006 en Biología Tropical y Conservación
- Revista el Hornero disponible en línea
- Homenaje al Dr Chandler Robbins de PIFMESO
- Nueva ave descubierta junto a reserva de *Dendroica cerulea*
- *Loddigesia mirabilis* protegido por servidumbre de conservación
- Los Andes dan la bienvenida a las aves migratorias en octubre

Noticias del Internet

Fondos

Oportunidades de Entrenamiento / Trabajos

Reuniones

Publicaciones Disponibles

Literatura Reciente

NOTICIAS Y ANUNCIOS

RAINFOREST ALLIANCE OFRECE REFERENCIA EN LÍNEA, GRATUITA, PARA PROMOVER LA CONSERVACIÓN DE LAS ESPECIES MIGRATORIAS DEL HEMISFERIO OCCIDENTAL

Actualmente está disponible una referencia en línea y gratuita para quienes trabajan en la conservación de las especies migratorias en el Hemisferio Occidental. La Iniciativa de Ruta de Especies Migratorias del Hemisferio Occidental de Rainforest Alliance ofrece información detallada, en inglés y español, sobre más de 50 iniciativas relacionadas con las especies migratorias en las Américas y el Caribe, junto con entrevistas y consejos que brindan algunos líderes conservacionistas. Con el apoyo de la División Internacional del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos, Rainforest Alliance asumió el reto de crear un espacio en Internet, donde la comunidad conservacionista de especies migratorias logrará fácilmente reunirse para compartir información. La nueva ruta muestra una sección de "Proyectos y Herramientas", que incluye una

lista de las necesidades específicas que fueron identificadas en la Primera Conferencia de Especies Migratorias del Hemisferio Occidental, llevada a cabo en Chile en el 2003. La Iniciativa de Ruta de Especies Migratorias forma parte del Eco-Index de Rainforest Alliance, una base de datos con más de 800 proyectos de conservación manejados por más de 500 ONGs, agencias de gobierno y personal de investigación en América Latina y el Caribe. El Eco-Index también incluye una base de datos bilingüe, que permite buscar negocios de turismo sostenible en América Latina y el Caribe para viajeros responsables. Adicionalmente a la información de los proyectos y herramientas, la Iniciativa de Ruta de Especies Migratorias incluye enlaces a entrevistas relacionadas, artículos, reseñas disponibles en Internet, información acerca de monitoreo, evaluación de proyectos y más. El sitio está en línea en <http://www.eco-index.org/migratory> en inglés; para español visite <http://www.eco-index.org/migratorio>. Para mayor información o para participar en la Iniciativa por favor escriba a <mailto:eco-index@ra.org>. Lea más acerca de la Iniciativa de Especies Migratorias del Hemisferio Occidental en: <http://www.eco-index.org/migratory/whmsi>

CAMPAÑA DE CONSERVACIÓN DE LOROS EN ECUADOR

Con el eslogan ¡Si vuelan las Palmas, palman los loros!, fue lanzada una campaña nacional en Ecuador para la conservación de Palma de Cera (*Ceroxylon quindiuense*), el Loro Orejiamarillo (*Ognorhynchus icterotis*) y el Perico Cachetidorado (*Leptosittaca branickii*). La campaña es organizada por Aves & Conservación (BirdLife en Ecuador) y la Fundación Jocotoco, y ha recibido apoyo oficial del Ministerio del Ambiente de Ecuador. El Loro Orejiamarillo fue una vez un loro común en las provincias del norte de los andes de Ecuador, donde Aves & Conservación están enfocando sus esfuerzos de conservación; mientras que el Perico Cachetidorado fue común a través del país, pero está ahora confinado a las provincias del sur de los andes, donde la Fundación Jocotoco realiza su trabajo. La amenaza principal para estas dos especies de loros es la desaparición de la Palma de Cera la cual es explotada de manera insostenible cada año para la celebración de Domingo de Ramos. Miles de Palmas de Cera son "cosechadas" cada año para satisfacer la demanda de palmas para esta celebración de Pascua católica. La extracción de las hojas centrales de la palma previene su desarrollo y frecuentemente causa la muerte del espécimen. Las Palmas de Cera necesitan alrededor de 25 a 30 años para alcanzar su estado reproductivo y más de 75 a 100 años para morir naturalmente y convertirse en sitios adecuados en donde los loros puedan descansar y construir sus nidos. Aves & Conservación ha establecido vínculos con la Iglesia Católica en Ecuador y está gestionando para recibir apoyo oficial para promover el uso de alternativas, como hojas de maíz y eucalipto, en vez de Palmas de Cera. Materiales producidos por Aves & Conservación y el Jardín Botánico de Quito (con el apoyo de muchas otras organizaciones) son distribuidas antes de las Pascuas en el Jardín Botánico así como en las afueras de Iglesias en las tres ciudades principales de las provincias del norte de los andes. Para más información visite:

http://www.birdlife.org/news/news/2006/04/yellow-eared_parrot.html

SE NECESITA INFORMACIÓN SOBRE *Progne subis* INVERNANTES

El BC Purple Martin Stewardship and Recovery Program, es un grupo canadiense preocupado por la recuperación de la Golondrina Purpúrea (*Progne subis*) en el oeste de Canadá. Cada verano desde hace 10 años han anillado a la mayoría de las golondrinas nacida en Columbia Británica, y han sido capaz de monitorear movimientos individuales entre colonias reproductivas. Sin embargo, no existen datos sobre donde van exactamente estas golondrinas durante el invierno; se cree que posiblemente a Suramérica, y probablemente a Brasil, pero ninguna anilla ha sido recuperada y reportada de sus rangos de invierno. El Programa quisiera alertar a las estaciones de monitoreo de Centro y Sur América a mantener vigilancia por cualquier golondrina anillada que puedan encontrar. Estas aves usualmente tiene una anilla federal de aluminio en una pata y en la otra una anilla de color de plástico o de metal (aunque los últimos dos años solo se han usado las anillas federales). Solamente el número de la anilla federal plateada es necesaria. Aunque el principal interés son datos de anillas, también quisiéramos saber si el ave estaba viva o muerta, y si es posible el sexo y la edad (SY o ASY). Cualquier información sobre sitios de descanso comunales, número de aves vistas, o fechas de paso de bandadas migratorias, serán apreciadas. Todos los reportes deben incluir la fecha y sitio de observación, y alguna información de contacto (e-mail, dirección, etc.). Los reportes pueden ser en inglés o en español. Para reportes o para mayor información contacte al Programa de Recuperación directamente en: GBears 133-4176A Departure Bay Road, Nanaimo, BC, Canada V9T 4V7. Tel: (250) 758-2922.

<mailto:gbears@island.net>,

PROGRAMA CONSTRUYENDO PUENTES MIGRATORIOS EN PANAMÁ

El pequeño pueblo de Achiote esta cerca del Canal de Panamá y unos de los puntos más calientes para aves en el planeta, el Área Protegida San Lorenzo. Achiote es también muy pobre con un 80 por ciento de sus habitantes considerados extremadamente pobres. Un grupo de acción social conocido como CEASPA ha estado trabajando dentro de la comunidad para ayudarlo a ser una comunidad "amigable con las aves" que apoya la agricultura sostenible y el ecoturismo. CEASPA apoya un programa llamado "Construyendo Puentes Migratorios" - puentes tanto para las aves como la cultura. A través de este programa, CEASPA se une a la Escuela Marvelwood y el Centro Audubon de Sharon en Connecticut, Estados Unidos en un intercambio de ciencia y culturas. Utilizando las aves migratorias neotropicales como enfoque, la escuela y el Centro Audubon no solo monitorean y anillan aves en Sharon, Kent y la pequeña aldea de Achiote, sino también ayudan a juntar a estudiantes y culturas. En enero, estudiantes de Connecticut viajaron hacia Achiote para pasar dos semanas anillando y monitoreando aves migratorias neotropicales; y recientemente, estudiantes de Achiote y biólogos de Panamá que trabajan con el Instituto Smithsonian y Audubon Panamá, visitaron los Estados Unidos para anillar aves. Los panameños se unieron a los esfuerzos de monitoreo en una estación MAPS (Monitoreo de Productividad de Aves), enriqueciendo el conocimiento adquirido al manejar estaciones MoSI (Monitoreo de Supervivencia Invernal) en Panamá. En sus estaciones MoSI capturan y anillan hasta 25 especies de aves migratorias neotropicales.

PREMIO A LA EXCELENCIA BIOTRÓPICA 2006 EN BIOLOGÍA TROPICAL Y CONSERVACIÓN

La Asociación para la Biología Tropical y Conservación y el Consejo Editorial de Biotrópica ha anunciado el ganador del Premio a la Excelencia en Biología Tropical y Conservación 2006, presentado al autor de un artículo publicado en Biotrópica en 2005. El premio reconoce la contribución extraordinaria basada en investigación original conducida en las regiones tropicales. El criterio incluyó claridad de la presentación, fuerte base en la historia natural, diseño y/o experimento bien planeado, y perspectivas novedosas originadas de procesos críticos que influyen la estructura y funcionamiento de sistemas biológicos tropicales. El Premio 2006 es presentado a Carlos García-Robledo, Gustavo Catan, Carolina Murcia, y Paulina Quintero-Marin por su papel titulado "Equivalentes y Opuestos Efectos de la Ofrenda Floral y Distribución Espacial sobre la Producción de Fruto y Depredación de Semillas antes de la Dispersión en *Xanthosoma daguense* (Araceae)" publicada en Biotrópica 37 (3): 373-380.

REVISTA EL HORNERO DISPONIBLE EN LÍNEA

Desde hace un par de meses la revista El Hornero se encuentra incluida en el portal de Internet SciELO (Scientific Electronic Library Online), una biblioteca electrónica que permite acceder libremente al texto completo y a versiones en formato PDF de una colección seleccionada de revistas científicas de Iberoamérica. El proyecto SciELO es una iniciativa regional que actualmente incluye los portales de Brasil, Chile, España, Venezuela, Cuba, Colombia, Costa Rica, México, Perú, Portugal, Uruguay y Argentina. Su objetivo es ofrecer los contenidos de revistas científicas de alta calidad, en todas las áreas del conocimiento, dar visibilidad a la producción científica nacional y facilitar su acceso universal y directo a un mayor número de usuarios. En este momento están disponibles el volumen completo de Hornero de 2004 y uno de los números de 2005. Estamos incorporando el número restante de 2005 y en el corto plazo iremos completando los volúmenes de años anteriores, a partir de 2001. Además de los contenidos, también se encuentra la información general de la revista, incluyendo las instrucciones para autores y la forma de suscribirse. Dentro del sitio pueden realizarse distintos tipos de búsquedas (autor, materia), tanto en Hornero como en la colección completa de SciELO. El acceso es libre y está en <http://www.scielo.org.ar/>

HOMENAJE A CHANDLER ROBBINS DEL GRUPO PIF MESO

Con el propósito de homenajear los más de 30 años dedicado a la formación de nuevos valores ornitólogos en la región el grupo de trabajo PIFMESO ha decidido recolectar información en toda la región de citas de todas aquellas personas que han participado en algún taller de entrenamiento con el Dr Chandler Robbins. Solicitamos una cita de dos o tres líneas sobre algún aspecto que quieran resaltar del Dr. Robbins ya sea como amigo, como profesor como persona, etc., su nombre y país y de esta forma compilarlas en la página web de PIF (<http://www.partnersinflight.org>). Si tiene una foto (no muy grande) de algún taller favor

mandarla. El material puede ser dirigido a José M Zolotoff-Pallais, Coordinador Regional PIF MESO, Editor La Tangara, Tel: 505-24882/34-35, <mailto:zolotoff@ibw.com.ni>, Managua, Nicaragua.

NUEVA AVE DESCUBIERTA JUNTO A RESERVA DE *Dendroica cerulea*

Una nueva ave para la ciencia ha sido descubierta en el área de Serranía de los Yariguíes, junto a la Reserva de Ave de *Dendroica cerulea* en Colombia. Se le ha nombrado Gorrión-montes de los Yariguíes, con el nombre científico de *Atlapetes latinuchus yariguierum*. Fue descrita por un equipo de biólogos de Fundación ProAves y publicado en junio en *Bulletin of the British Ornithologists Club* (Vol. 126: 2006). La nueva ave es nombrada por los indígenas Yariguíes quienes antiguamente habitaron el área de montaña donde el ave fue encontrada, cometiendo suicidio masivo después de agresivos intentos de colonización. Este nuevo taxon es notable ya que el espécimen tipo fue liberado sin ningún daño, después de análisis de ADN, se tomaron descripciones y fotografías. Esta es la primera vez en la que un espécimen tipo vivo ha sido utilizado para la descripción de una nueva ave siguiendo la aprobación en esta nueva técnica el año pasado de la Comisión Zoológica Internacional de Nomenclatura. Los resultados biológicos de esta expedición fueron esenciales en el establecimiento de la Reserva de Aves de *Dendroica cerulea* en el 2005 y creando recientemente el Parque Nacional Serranía de los Yariguíes por el gobierno Colombiano. Para mayor información visite: <http://www.proaves.org>.

COLIBRÍ COLA DE ESPÁTULA PROTEGIDO POR SERVIDUMBRE DE CONSERVACIÓN EN PERÚ

La primera servidumbre de conservación al Norte del Perú ha sido firmada entre una comunidad local y la Asociación Ecosistemas Andinos (ECOAN), con el apoyo de American Bird Conservancy. La tierra protegida yace en terrenos empinados por encima de un remoto valle andino, y provee un soporte de vida para la supervivencia del amenazado Colibrí cola de Espátula (*Loddigesia mirabilis*). El sitio donde la especie ocurre fue identificado el año pasado como una prioridad de conservación global por Alliance for Zero Extinction, una red internacional de grupos de conservación cuya meta es la protección de sitios alrededor del mundo que son los últimos refugios para especies en peligro que dependen de lugares específicos para su supervivencia. Planes de conservación del área incluyen un centro de visitantes dirigido por la comunidad local y un área protegida grande contiguo que conservará otros rangos de otras especies de aves altamente en peligro. El trabajo es financiado por un fondo de la fundación Gordon and Betty Moore, con apoyo adicional de BirdLife Internacional. Para mayor información visite: <http://www.ecoanperu.org/index4-5.htm>

LOS ANDES DAN LA BIENVENIDA A LAS AVES MIGRATORIAS DE OCTUBRE

El proyecto apoyado por el Acta de Conservación de Aves Neotropicales de USWFS, la American Bird Conservancy en Colombia (Fundacion ProAves), Peru (ECOAN) y Ecuador (Fundación Jocotoco), han unido esfuerzos para iniciar una campaña masiva de concientización para dar la bienvenida a migratorias locales este octubre. Su meta es crear conciencia de estas "maravillosas viajeras" y enfocar la atención hacia migratorias en peligro como *Dendroica cerulea*, *Vermivora chrysoptera*, *Wilsonia canadensis* y *Contopus cooperi* quienes dependen de bosques montañosos y de los Andes subtropical para su supervivencia. Proyectos de campo en los Andes pueden unirse y recibir carteles, folletos, calcomanías y otros materiales solicitados en Colombia (<mailto:slara@proaves.org>), Perú (<mailto:caucca@ecoanperu.org>) y Ecuador (mailto:jocotoco_sur@yahoo.com.ar) o visite: <http://www.proaves.org> para mayor información.

NOTICIAS DEL INTERNET

ARTÍCULO SOBRE AVES Y AVITURISMO EN NICARGUA en:

<http://www.americanbirding.org/pubs/wingingit/archives/>

PARA HACERSE SOCIO de la Sociedad Guatemalteca de Ornitología visite: <http://www.avesdeguatemala.org>

TODYSOFTWARE ANUNCIA EL LANZAMIENTO DE UN NUEVO PRODUCTO para "Woodstar FieldDiary 1.0." Este es un diario de campo electrónico desarrollado para llenar todas sus observaciones. Para mayor información visite: <http://www.tody-soft.com/ProductBuy.aspx?prod=FiDi&Lang=en>

El programa NAOC 2006 ESTÁ DISPONIBLE EN EL INTERNET EN EL SITIO WEB DE LA CONFERENCIA en: http://www.naoc2006.org/files/naoc2006_pgmbk-en.pdf

EL NUEVO SITIO WEB PARA EL JOURNAL OF CARIBBEAN ORNITHOLOGY (antes El Pitirre) esta localizado en la recién desarrollada página web de la Sociedad para la Conservación y Estudio de las Aves del Caribe en: <http://www.scscb.org>.

GLOSARIO INGLÉS-ESPAÑOL DE TÉRMINOS TÉCNICOS USADOS EN ECOLOGÍA, EVOLUCIÓN Y SISTEMÁTICA CON ÉNFASIS EN ORNITOLOGÍA DISPONIBLE en: <http://biologyglossary.pbwiki.com>

SITIO WEB PARA ESTANDARIZAR EL TRATAMIENTO DE LOS NOMBRES DE AVES DE SURAMÉRICA EN LA LISTA DE SACC de AOU <http://www.museum.lsu.edu/~Remsen/SACCprop214-217.html>

NUEVA EDICIÓN DEL BOLETÍN SAO PUBLICADO POR LA SOCIEDAD ANTIOQUEÑA DE ORNITOLOGÍA DISPONIBLE en: <http://www.sao.org.co/publicaciones/boletinsao/XVI1.htm>

LA RED HEMISFÉRICA DE RESERVAS PARA AVES PLAYERAS se complace en anunciar el lanzamiento de su nuevo sitio web completado: <http://www.whsrn.org>

TÉCNICAS PARA LA GRABACIÓN DE VOCALIZACIONES DE LAS AVES EN ESPAÑOL: <http://www.birds.cornell.edu/MacaulayLibrary/contribute/fieldtechniquesspanish.html>

NUEVA HOJA DE DATOS REVISADO "INFLUENZA AVIAR: LO QUE ORNITÓLOGOS Y ANILLADORES DEBEN SABER" en: <http://www.nmnh.si.edu/BIRDNET/OC/avianinfluenza.html>.

BAJE ARTÍCULOS GRATIS en: <http://www.blackwell-synergy.com/toc/btp/38/4>

CENSO SOBRE COLECCIONES ORNITOLÓGICAS NEOTROPICALES, compilado por Patricia Escalante en: <http://www.aou.org/collectionscommittee.php3>

ÍNDICE DE LAS 10 PRIMERAS EDICIONES DEL BOLETÍN CHILENO DE ORNITOLOGÍA en: http://www.unorch.cl/documentos/bibliografia_boletin_chileno_ornitologia.pdf

SITIOS DE AVES IMPORTANTES

- Publicaciones de Caldasia desde el 2002 disponibles en: <http://www.unal.edu.co/icn/publicaciones/caldasias.htm>
- Información del taller de MoSI en el IV NAOC en Anillamiento Avanzado de Aves en: <http://www.naoc2006.org/en/workshop-advbanding.htm>
- Sitio web XENO-CANTO disponible en español en: <http://www.xeno-canto.org>
- Influenza Aviar: Medidas de protección y prohibiciones prolongadas en: http://ec.europa.eu/food/animal/diseases/controlmeasures/avian/index_en.htm
- Sobre Influenza Aviar en: <http://www.pandemicflu.gov>
- ¿Donde están las aves?: <http://sfgate.com/cgi-bin/article.cgi?f=/c/a/2006/07/04/MNGAHJORP61.DTL>
- Campaña para Palmas y Loro: http://www.birdlife.org/news/news/2006/04/yellow-eared_parrot.html

FINANCIAMIENTO

FONDO DE CONSERVACIÓN WILLIAM BELTON DEL AMERICAN BIRD CONSERVANCY

El Fondo para Becas William Belton, de la American Bird Conservancy, el programa de becas para la conservación de aves más antiguo de las Américas, abre nuevamente su período de recepción de solicitudes de financiamiento para proyectos de conservación de especies de aves amenazadas y críticamente amenazadas en América Latina y el Caribe en el 2007, especialmente para sitios de la "Alianza para Cero Extinción". Las solicitudes de apoyo pueden incluir la preparación y ejecución de planes de conservación de nuevas áreas protegidas, investigación y monitoreo para proteger sitios claves. Las becas pueden llegar hasta un monto de US \$5,000. Las solicitudes pueden ser sometidas en inglés o español hasta el 30 de Septiembre de 2006. Información adicional puede encontrarse en http://www.abcbirds.org/international/grants_2007.htm o contactando al Dr. Robert Chipley, <mailto:rchipley@abcbirds.org>

PROGRAMA DE BECAS COMPETITIVAS DE AOU

La Unión Americana de Ornitólogos (AOU por sus siglas en inglés) aspira a incrementar su rol como promotor del estudio y conservación de aves a través de las Américas. Por lo tanto, AOU establece un programa de becas internacionales para apoyar a las sociedades ornitológicas profesionales del Hemisferio Occidental a través del financiamiento de actividades de desarrollo de infraestructura, entrenamiento de ornitólogos, y construcción de colaboraciones estratégicas dentro del Hemisferio Occidental. Las actividades que serán consideradas para financiamiento incluyen, pero no están restringidas a: costos del inicio y crecimiento de nuevas sociedades ornitológicas; actividades basadas en la web (u otras) que enlacen las sociedades ornitológicas de diferentes países del Hemisferio Occidental para alcanzar objetivos comunes y concretos; y actividades que proveen expertos internacionales a sociedades ornitológicas para proveer entrenamiento o resolver problemas locales (por ejemplo: entrenamiento a través de talleres técnicos en diseños de investigación, técnicas de campo, búsqueda de fondos, publicaciones, actividades de conservación basados en ciencia). Este programa tiene el objetivo particular de financiar la participación de representantes de organizaciones fuera de Norte América a reuniones o talleres celebrados en conjunto con la Congreso Norteamericano de Ornitología (NAOC por sus siglas en inglés) y cuyo propósito específico es promover las iniciativas ornitológicas hemisféricas. El propósito de este programa no es el financiar un solo evento, sino invertir en organizaciones e infraestructuras que demuestren las mayores promesas de incrementar su impacto en el estudio y conservación de las aves. Un total de US \$5,000 están disponibles para el 2006, y propuestas serán consideradas para proyectos de \$1000-\$3000, por un período de un año. La fecha límite para propuestas para la primera competencia es 1 de octubre de 2006. Las propuestas deben ser en la forma de una carta narrativa (inglés o español) de no más de cuatro páginas, escritas a maquina, con doble espacio; junto con un breve presupuesto. Todo el documento debe ser enviado en formato Microsoft Word, o idealmente en formato PDF como archivo adjunto de e-mail, y sometido al Programa de Becas Competitivas de AOU. La carta narrativa debe describir específicamente en el espacio disponible la naturaleza de la organización, las actividades propuestas y el uso de los fondos, y el impacto esperado de las actividades. El comité de revisión consistirá de miembros del Comité de Asuntos Internacionales de la AOU. Los cheques se harán a nombre de organizaciones, no de un individuo. Las propuestas exitosas llevan la obligación de un reporte a los 15 meses de recibir el cheque. El reporte debe contener una lista detallada de cómo se gastaron los fondos (con un retorno de cualquier porción sin usar), incluyendo en que se utilizaron los fondos y lo que cumplieron. Esta información será usada para asistir a la AOU en identificar los programas con mayor promesa para apoyo futuro. Para aplicar mande los materiales a: Brent Burt <mailto:dbburt@sfasu.edu>. Un PDF del anuncio puede ser obtenido en: <http://www.faculty.sfasu.edu/Dbburt/aougantsprogram.pdf>

PREMIOS DE CONSERVACIÓN DEL CLUB DE AVES NEOTROPICAL

Desde hace casi diez años el Club de Aves Neotropical (CAN) tiene un programa de premios para ayudar a financiar pequeños proyectos de conservación en Latinoamérica y el Caribe. Tanto el tamaño del presupuesto de conservación del CAN como el número de aplicaciones han crecido sistemáticamente y nos entusiasma alentar a potenciales líderes de proyectos a sometan su aplicación al club. El programa apoya proyectos

sobre especies amenazadas o hábitat y sitios de importancia para las mismas, que tengan un beneficio de conservación como elemento importante de sus objetivos. Este esquema se encuentra abierto a residentes y/o nacionales de la región neotropical, sin importar cómo hayan adquirido su experiencia en el trabajo con aves (beneficiarios previos incluyen voluntarios o empleados de ONGs, guarda-parques y estudiantes). El premio máximo es de US \$1500, que debe representar una proporción significativa del presupuesto total del proyecto. Para mayores detalles, por favor visite <http://www.neotropicalbirdclub.org> ('conservation fund'), o escriba a <mailto:Awards@neotropicalbirdclub.org> o a: Neotropical Bird Club, Conservation Awards Fund, c/o The Lodge, Sandy, Bedfordshire, SG19 2DL, Reino Unido.

CAPACITACIONES / OPORTUNIDADES DE TRABAJO

TALLER MOSI EN VERACRUZ, MÉXICO

El taller, "Anillamiento Avanzado de Aves y el Programa MoSI" se llevará a cabo en el Centro de Investigación Costera La Mancha del 8 al 12 de octubre de 2006, inmediatamente después del Congreso Norteamericano de Ornitología (NAOC). Se pasarán las mañanas atrapando y anillando aves; la instrucción de campo se enfocará principalmente en la determinación de edad y sexo de las aves por criterios de plumaje y muda. Habrán varios instructores altamente calificados, incluyendo a Peter Pyle. Peter también dirigirá sesiones en las tardes en el laboratorio diseñadas para fomentar una mayor apreciación de patrones de muda y su uso para la determinación de edad. También se cubrirán detalles del establecimiento de estaciones MoSI, protocolos y colección de datos. Además, discutiremos como MoSI calza dentro de esfuerzos mayores de monitoreo de aves en el neotrópico, y discutiremos otros esfuerzos de anillamiento que podrán extenderse utilizando la infraestructura de MoSI. El costo para atender el taller será alrededor de US \$100 por persona (el costo exacto está por determinarse) por 5 días, extendiéndose desde la mañana del 8 de octubre hasta el mediodía del 12 de octubre. Este costo incluye transporte entre Veracruz y La Mancha, alimentación (se podrá acomodar a vegetarianos), y alojamiento. Para mayor información visite: <http://www.naoc2006.org/en/workshop-advbanding.htm>

TALLER: ANILLAMIENTO DE AVES EN LAS AMÉRICAS

El Programa de Anillamiento de Norteamérica promueve el taller "Anillamiento de Aves en América" del 8 al 9 de octubre de 2006, en Centro de Investigación Costera La Mancha. Actopan, Veracruz. México. El anillamiento de aves provee herramientas indispensables para la investigación ornitológica, así como el manejo y conservación de las aves migratorias en sus rutas y áreas de reproducción o descanso. Este taller reunirá especialistas clave en aves migratorias, representantes gubernamentales, académicos, conservacionistas y técnicos de campo. El taller "Anillamiento de Aves en América" se enfocará en temas sobre la coordinación en los países de América relativos al anillamiento. Hay dos metas principales en el taller: 1) Discutir y explorar las oportunidades para una colaboración, coordinación y administración internacional de los programas de anillamiento en el hemisferio occidental y 2) Proveer una oportunidad para la interacción entre anilladores de aves en Latinoamérica e individuos y organizaciones involucradas en el desarrollo coordinado de esfuerzos de anillamiento de aves. Si usted está interesado en participar en el taller de Anillamiento de Aves en América por favor contacte a: Lesley Howes, <mailto:Lesley-Anne.howes@ec.gc.ca>, Mónica Tomosy, <mailto:mtomosy@USGS.gov> o Ariel Rojo Curiel, <mailto:ariel.rojo@semarnat.gob.mx>

CURSO AVANZADO EN ANILLAMIENTO EN LA ISLA DE SAN ANDRÉS

Fundación Pro Aves invita a 25 participantes para formar el 2do Curso Internacional de Anillamiento Avanzado a ser realizado del 13-25 de octubre, en la Isla de San Andrés, 100 km al este de Nicaragua. Instructores profesionales del British Trust of Ornithology, Klamath Bird Observatory, Institute for Bird Populations, American Bird Conservancy, y The Wetland Trust estarán a cargo del entrenamiento. El costo del curso es de \$500 pero habrá 15 becas de \$250 por aplicante de NMBCA, Western Bird Banding Association, y The Wetland Trust. La Isla de San Andrés es un punto caliente para migratorias, y el año pasado una gran ola de migratorias, estimadas en 5 millones de aves, arribaron en el primer día del curso, mientras que más de 3200 aves de 76 especies fueron capturadas, estudiadas y anilladas. San Andrés es

proveído de vuelos directos desde Costa Rica, Panamá, Colombia, Ecuador y Canadá. Aplicaciones antes del 1 de octubre con Camila Gomez <mailto:cgomez@proaves.org> o visite <http://www.proaves.org> para mayor información sobre esta gran oportunidad de aprendizaje.

VOLUNTARIO PARA PROYECTO DE ENFERMEDADES DE FAUNA SILVESTRE EN MÉXICO

El proyecto consiste en monitorear enfermedades principales de fauna silvestre, especialmente con aves y mamíferos, como New Castle, Salmonella, Influenza Aviar y Virus del Oeste del Nilo. Los métodos de monitoreo serán a través de censos de población y captura con redes de niebla. La duración del proyecto es un año y no hay becas o estipendio, pero nosotros estamos en la mayor disponibilidad de ayudar en la gestión de becas. Se está proporcionando viáticos y hospedaje en campo, todo el material para la realización de tesis y asesorías. Los teléfonos de contacto son: 019616144700 y 6144701 a la ext 51048 (curaduría de aves) con Pedro Sánchez Montero, <mailto:ksabaxillare@yahoo.com.mx>

SE NECESITA ASISTENTE/VOLUNTARIO DE CAMPO EN MÉXICO

Se necesita un voluntario de noviembre 2006 a marzo 2007 para estudio de ecología de invierno de Pato Negron Nuquiblanco (*Melanitta perspicillata*) en Baja California, México (Bahía San Quintín y Laguna Ojo de Liebre). El asistente asistirá con capturas en redes de niebla, censos con radio telemetría, censos específicos de edad y sexo. Mucho del trabajo se realizará en botes motorizados en el océano y ocasionalmente incluirá acampar en playas remotas y trabajo por la noche. Se dará preferencia a los aplicantes competentes en el manejo de botes motorizados y con experiencia con radio-telemetría. Se proveerá alojamiento y transporte al área de estudio. Por favor envíe carta de interés, resumen o CV, y tres referencias a Kathy Brodhead, <mailto:Brodhead@sfu.ca>, Centre for Wildlife Ecology, Department of Biological Sciences, Simon Fraser University, Burnaby, BC Canada V5A 1S6.

VOLUNTARIOS PARA PROYECTO DE GUACAMAYO BARBA AZUL EN LOS LLANOS DE MOXOS, BOLIVIA

Se requiere voluntarios para la siguiente temporada de trabajo de campo con la críticamente amenazada Guacamayo Barba Azul (*Ara glaucogularis*) en los Llanos de Moxos, Bolivia. La Fundación Mundial para Loros (World Parrot Trust) ha venido desarrollando un intenso trabajo en la conservación de esta especie desde el 2002 con la firme propuesta de incrementar el éxito reproductivo de esta especie. Las funciones a realizar incluyen la búsqueda de nidos, custodia de los nidos activos de los predadores de nidos y las revisiones periódicas para mantener un control de la salud y el desarrollo de los pichones. Será necesario que los ayudantes de campo lleguen hasta los nidos usando algunos métodos para escalar como el uso de soga y deban resistir duras condiciones de campo. Los Llanos de Moxos se muestran como un mosaico de vegetación con sabana, islas de bosque y cerrado, comparable al Pantanal, donde existe una riqueza de vida silvestre. Los postulantes con previa experiencia de trabajo en campo con aves y personas con buena experiencia tendrán preferencia. Los ayudantes de campo deberán comprometerse con el proyecto por un mínimo de tres meses de agosto a octubre del 2006 o noviembre 2006 a febrero de 2007. Los voluntarios se responsabilizarán de cubrir los gastos de viaje hasta Trinidad, en el Departamento de Beni, Bolivia. Se cubrirá el alojamiento y la comida. Por favor enviar su solicitudes en un resumen con dos referencias personales al correo electrónico <mailto:kyle@worldparrottrust.org>, especificando el período de estudio al que aplica. Se recomienda a las personas de otros países interesadas en postular a este voluntariado, que chequeen el costo de sus vuelos hasta Bolivia antes de aplicar al puesto.

SE NECESITAN ASISTENTES DE CAMPO VOLUNTARIOS EN MÉXICO TROPICAL

Se necesitan dos voluntarios del 1 de octubre al 1 de diciembre de 2006 (2 meses) para investigación sobre señalamientos de plumaje y comportamiento territorial en Bolsero Postulado (*Icterus pustulatus*) en México tropical (Sierra de Huautla). Los aplicantes escogidos asistirán principalmente con la captura, marcaje y observaciones de comportamiento territorial. Deberes adicionales incluyen: establecimiento de límites de territorios, mapeo con GPS, observaciones de comportamiento de bolseros enjaulados, y entrada de datos. Los asistentes deben ser: seguros en la identificación de anillas de colores a distancia, motivados, capaz de pensar y trabajar independientemente, capaz de trabajar bien con otros, y deben sentirse cómodos viviendo en un pueblo pequeño en un país en desarrollo. Deben estar dispuestos a participar en investigación manipulativa de animales. Experiencia con español es preferida pero no necesaria. Se proveerá alojamiento

(el asistente debe pagar costos de transporte hacia y desde el sitio de estudio). El sitio de estudio está localizado en el encantador pueblo de Huautla, Morelos, en el corazón de la Sierra de Huautla. Este proyecto ofrece mucho entrenamiento biológico y experiencia, también inmersión cultural. Para aplicar mande un resumen de sus experiencias e intereses, las razones por las que aplica, y los nombres y correos electrónicos de tres personas que puedan evaluar sus cualidades. Contacto: Troy G. Murphy, <mailto:tgm3@cornell.edu>, Postdoctoral Research Associate, Dept. of Biological Sciences, University of Maryland, Baltimore County, 1000 Hilltop Circle Baltimore, MD 21250, EEUU.

SE NECESITA VOLUNTARIO PARA PROYECTO DE LAPA EN PERÚ

Se necesitan voluntarios en Perú desde octubre 2006 a mayo 2007 (2 - 3 meses de estadía esperado) para unirse a un programa de investigación de lapas y loros realizando conteos diarios de cientos de loros y lapas. El sitio de estudio, el Centro de Investigación Tambopata, está localizado en uno de los bosques más diversos del mundo. El área presenta una diversidad de aves muy alta (alrededor de 600 especies) incluyendo tucanes, trogones y 20 especies de loros. Existen buenas oportunidades para ver tapires, monos y otras especialidades del bosque lluvioso. El sitio de estudio es un alojamiento para turistas manejado por Rainforest Expeditions (<http://www.perunature.com>) una compañía de ecoturismo que apoyo el programa de investigación. Los deberes incluyen observaciones de aves en bancos de arcilla, rastreo con radio, puntos de conteos de loros, observaciones de forrajeo y trabajo de fenología de plantas. Los aplicantes deben ser disciplinados, responsables, pacientes, y capaces de llevarse bien con otros en sitios de campo remotos, y deben ser capaces de tolerar insectos. Se dará preferencia a aquellos con conocimiento de español. Se espera un compromiso mínimo de seis semanas, una estadía de 2 - 3 meses preferido. Los voluntarios deben pagar su transporte hasta Puerto Maldonado, Perú y US \$10 por día para cubrir gastos de alimentación y hospedaje. Para aplicar mande resumen, fechas de disponibilidad, y correos electrónicos de tres referencias, junto con una pequeña carta de introducción a: <mailto:jefedecampo@rainforest.com.pe> con copia a Don Bright Smith, Texas A&M University, <mailto:dbrightsmith@cvm.tamu.edu>. Para mayor información visite la página web del Proyecto Lapa Tambopata: <http://www.duke.edu/~djb4>

REUNIONES

SEGUNDO SIMPOSIO MESOAMERICANO DE PSITTACIFORMES. Antigua, Guatemala, 30-31 de octubre 2006, durante el X Congreso de la Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación. La Red Mesoamericana de Conservación de Psittácidos busca reunir a la comunidad científica con el fin de compartir y sistematizar los avances en el conocimiento sobre el manejo, investigación y conservación de las especies de loros para promover acciones de planificación prioritarias para la conservación de loros en Mesoamérica. También, este simposio busca fortalecer alianzas para la conservación de loros en nuestra región, permitiendo que las recomendaciones del II Simposio puedan ser evaluadas. COPA Airlines, la línea aérea oficial del Simposio ofrece descuentos de 20% sobre sus tarifas no promocionales. Cada persona que desee participar como ponente en el X Congreso SMBC debe registrarse y enviar el formato de participación al Comité Organizador Local a Olivier Chassot (<mailto:olivier@lorosmesoamericanos.net>) del Comité Organizador del Segundo Simposio Mesoamericano de Psittaciformes. Mayor información sobre membresías, la SMBC y Antigua Guatemala se puede encontrar en la segunda circular en la página de la Sociedad: www.socmesoamericana.org.

IV CONGRESO NORTEAMERICANO DE ORNITOLOGÍA, Veracruz, México, 3 al 7 de octubre de 2006. La IV NAOC (por sus siglas en inglés) es organizada conjuntamente por la Unión Americana de Ornitólogos, la Asociación de Ornitólogos de Campo, CIPAMEX (Sección Mexicana de Consejo Internacional para la Preservación de las Aves, A.C.), Cooper Ornithological Society, la Fundación de Investigación de Rapaces, La Sociedad de Ornitólogos Canadienses, Waterbird Society, y Wilson Ornithological Society, con CIPAMEX como anfitrión local. Para mas información visite: <http://www.naoc2006.org/> o contacte a: naoc2006@sgmeet.com

REUNIÓN DEL CONSEJO HEMISFÉRICO de la Red Hemisférica de Reservas para Aves Playeras se celebrará en enero 2007, Quito, Ecuador. Para mayor detalles visite: <http://www.manomet.org/WHSRN/>

VIII CONGRESO DE ORNITOLOGÍA NEOTROPICAL, Maturín, Mongas, Venezuela, del 13 al 19 de mayo de 2007. La Sociedad de Ornitología Neotropical y la Unión Venezolana de Ornitólogos se complacen en anunciar la realización del VIIIvo Congreso de Ornitología Neotropical. El congreso honrará la memoria de William H. Phelps padre y William H. Phelps hijo, pioneros de la ornitología Venezolana. Los Co-presidentes del Comité del Programa Científico invitan a los ornitólogos que trabajan en el Neotrópico a enviar postulaciones para Conferencistas Magistrales y propuestas para la organización de Simposios, Talleres y Mesas Redondas. Información detallada acerca de como enviar su propuesta está disponible en la página web del Congreso; por favor, consulte la sección Llamado a contribuciones. ATENCIÓN, la convocatoria de propuestas para comunicaciones orales libres y carteles se hará posteriormente en el presente año. Los resúmenes deberán ser enviados a partir del 15 de agosto de 2006 y hasta el 15 de enero de 2007, a través de la página web del Congreso. Para mayor información visite: <http://www.nocvenezuela.org>

XII REUNIÓN ARGENTINA DE ORNITOLOGÍA, 5-8 de marzo de 2008, en San Martín de los Andes, provincial de Neuquén, Argentina. Información esta disponible en el sitio oficial de la reunión <http://www.rao.org.ar>. Información de contacto: <mailto:info@rao.org.ar>

PUBLICACIONES DISPONIBLES

COLIBRÍES DE COSTA RICA

(Hummingbirds Of Costa Rica). Por M. Fogden y P. Fogden. Tiene 44 de las 45 especies de colibríes que viven en Costa Rica. Cada ave es mostrada en su hábitat natural y con la flor con la cual se asocia naturalmente. 153 páginas. Pasta dura. Lyons Press, Estados Unidos. Disponible en: <http://www.nhbs.com/title.php?tefno=145153>

UNA GUÍA FOTOGRÁFICA A LAS AVES DE LAS INDIAS OCCIDENTALES

(A Photographic Guide to the Birds of the West Indies). Por Mike Flieg y Allan Sander. Nueva edición de pasta de papel provee cobertura detallada de 252 especies de aves que habitan en las islas de las Indias Occidentales, con descripciones detalladas y fotografías a color para cada especie. 144 páginas, 300 fotos a color. Edición en cubierta de papel disponible en octubre de 2006 de New Holland Publishers.

ACTAS DEL PRIMER SIMPOSIO DE PSITTACIFORMES DISPONIBLES

Las Actas del Primer Simposio Mesoamericano de Psittaciformes celebrado en el IX Congreso de la Sociedad Mesoamericana para la Biología y Conservación, La Ceiba, Honduras, 2005, ya está disponible. Los artículos recopilados fueron publicados en Mesoamericana 10(2) y 10(3). También está disponible para descargarse en formato PDF en <http://www.lorosmesoamericanos.net/simposio.html>.

GUÍA DE CAMPO COLLINS DE LAS AVES DE SUDAMÉRICA

Por: Jorge Rodríguez Mata, Francisco Erize, y Maurice Rumboll. Ilustrado por Jorge Rodríguez Mata. 384 páginas. Aves de Sudamérica es una guía de campo, bellamente ilustrada que abarca todas las especies no passerinas, que pueden observarse al sur de Perú. Provee información sobre rasgos claves y hábitat para 1273 especies. Presenta 156 láminas a color y mapas de distribución. El libro está disponible en Distribuidora de Libros Pablo Ameneiros, Montevideo, Uruguay. Emails: <mailto:pamenei@adinet.com.uy> y <mailto:info@pabloameneiros.com>, Telefax: 5982-204.27.56. Sitio web: <http://www.pabloameneiros.com>

LITERATURA RECIENTE

- Angulo, F. and J. Barrio. 2006. Evaluation of a potential reintroduction site for the white-winged guan Penelope albipennis (Aves, Cracidae) in northern Peru. **Oryx**, **38**: 448-451.
- Bodrati, A. and K. Cockle. 2006. Habitat, distribution, and conservation of Atlantic forest birds in Argentina: notes on nine rare or threatened species. **Ornitol. Neotrop.**, **17**: 243-258.
- Devoto, M., N. Montaldo, and D. Medan. 2006. Mixed hummingbird: Long-proboscid-fly pollination in 'ornithophilous' Embothrium coccineum (Proteaceae) along a rainfall gradient in Patagonia, Argentina. **Austral Ecology**, **31**: 512-519.
- Estades, C., F. Escobar; J. Tomasevic, M. Vukasovic and M. Paez. 2006. Mist-nets versus point counts in the estimation of forest bird abundances in south-central Chile. **Ornitol. Neotrop.**, **17**: 203-212.
- Freile, J., J. M. Carrión, F. Prieto-Albuja, L. Suárez, and F. Ortiz Crespo. 2006. La ornitología en Ecuador: un análisis del estado actual del conocimiento y sugerencias para prioridades de investigación. **Ornitol. Neotrop.**, **17**: 183-202.
- Gleffe, J., J. Collazo, M. Groom, and L. Miranda-Castro. 2006. Avian reproduction and the conservation value of shaded coffee plantations. **Ornitol. Neotrop.**, **17**: 271-282.
- Grant, Peter R. and B. Rosemary Grant. 2006. Evolution of Character Displacement in Darwin's Finches. **Science** **313**: 224-226.
- Kattan, G., Padu F., C. Saavedra-Rodríguez, C. Valderrama, V. Rojas., D. Osorio., and J. Martínez. 2006. Spatial components of bird diversity in the Andes of Colombia: implications for designing a regional reserve system. **Conservation Biology**, **20**: 1203-1211.
- Martinez, A., D. Aranibar, and E. Gutierrez. 2006. An assessment of the abundance and distribution of the Titicaca Flightless Grebe Rollandia microptera on Lake Titicaca and evaluation of its conservation status. **Bird Conservation International**, **16**: 237-251.
- Sánchez, B., O.Labrada, and J. Wiley. 2006. Distribución actual de la Torcaza Boba (Patagioenas inornata) en Cuba. **Ornitol. Neotrop.**, **17**: 227-233.
- Piratelli, A. and J. Blake. 2006. Bird communities of the southeastern Cerrado region, Brazil. **Ornitol. Neotrop.**, **17**: 213-225.
- Stucchi, M. and M. Urbina. 2005. Nuevos restos de Procellariiformes (Aves) de la Formación Pisco, Perú. **Bol. Soc. Geol. Perú**, **100**: 67-77.
- T. M. Brooks, T.M, R. A. Mittermeier, R.A., da Fonseca, G.A.B., Gerlach, J., Hoffmann, M., Lamoreux, J.F., Mittermeier, C.G., Pilgrim, J.D., Rodrigues, A.S.L. 2006. Global Biodiversity Conservation Priorities. **Science** **313**: 58-61.
- Urbina, M. and M. Stucchi. 2005. Evidence of a fossil stork (Aves: Ciconiidae) from the Late Miocene of the Pisco Formation, Peru. **Bol. Soc. Geol. Perú**, **100**: 63-66.

LA TANGARA es editada por: José Manuel Zolotoff, Fundación Cocibolca, Apdo. Postal C-212, Managua, Nicaragua, Tel: (505) 248-8235, Fax: (505) 249-4144, <mailto:zolotoff@ibw.com.ni> y asistido por Mariamar Gutiérrez, Fundación Cocibolca/Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, <mailto:mariamargutierrez@hotmail.com>

Revisado por:

Paul Salaman, Director of International Programs, American Bird Conservancy, P.O. Box 249, 4249 Loudoun Avenue, The Plains, VA 20198 USA, Tel: 540-253-5780, Fax: 540-253-5782, <mailto:psalaman@abcbirds.org>

Megan Hill; RARE Center, 1840 Wilson Blvd, Suite 204, Arlington, VA 22207, Tel: (703)522-5070; Fax: 703-522-5027, <mailto:mhill@rareconservation.org>

Borja Milá, Dept. of Ecology and Evolutionary Biology, University of California - Los Angeles, 621 Charles E. Young Dr. South, P.O. Box 951606, Los Angeles, CA 90095-1606, USA, Tel: (310) 825-5014, <mailto:bmila@ucla.edu>

Visítenos en <http://www.latangara.org>
<http://www.partnersinflight.org>

LA TANGARA es el boletín bimensual del Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo. Contribuciones para el próximo número son bienvenidas y pueden ser enviados (preferentemente por correo electrónico) al editor: José Manuel Zolotoff P., Editor, Fundación Cocibolca, Apartado Postal C-212, Managua, Nicaragua, Tel: (505) 248-8235, Fax: (505) 249-4144, Email: <mailto:zolotoff@ibw.com.ni>

ESTA EDICION ELECTRONICA DE LA TANGARA FUE POSIBLE EN PARTE POR IBW INTERNET GATEWAY, <http://www.ibw.com.ni>